

HOTEL ARISTON

Madonna di Campiglio

www.aristonarnica.it

LA CARTA VINI

Le birre

Vorrei bere uno SPUMANTE...

Il mio VINO BIANCO deve essere...

Il VINO ROSSO mi piace che sia...

I VINI DOLCI

Le Birre – Beer list

“Ogni birraio ha due patrie. La sua e il Belgio.”

"All brewmasters have two countries.

Their own and Belgium."

(Luigi “Schigi” D’Amelio, EXTRAOMNES – Miglior Birraio d’Italia 2013)

BRENTA BRAU LAGER VIENNA 5%	6,-
Birrificio Val Rendena TRENINO 50 cl	
<i>Dorata, tendente al rame, con profumi di malto e tostature</i>	
Pale copper coloured beer, malty and smooth palate	
BLOND/HOPBLOEM 5%	6,-
Extraomnes LOMBARDIA 33 cl	
<i>Leggera, secca, con profumi di malto e un fruttato agrumato.</i>	
Dry, zesty, thirst-quenching	
BIERE DE GARDE 8%	7,-
Extraomnes LOMBARDIA 33 cl	
<i>Color rame, con profumi fruttati e floreali, dolcezza di caramello e miele.</i>	
Copper coloured beer, light fruity, nutty in aroma and taste	
DONKER Imperial Coffee Stout 9%	7,-
Extraomnes LOMBARDIA 33 cl	
<i>Color caffè, con profumi “scuri” di liquirizia, cioccolato, tostature.</i>	
Dark coffee colour witharoma of liquorice, chocolate, toasted malt	
QUADRUPEL Belgian Dark Strong Ale 9%	7,-
Extraomnes LOMBARDIA 33 cl	
<i>Color mogano, con profumi dolci di cioccolato, uvetta, dattero, tostature.</i>	
Dark brown colour witharoma of chocolate, raisins, dates, toasted malt	
STRAFF Belgian Golden Strong Ale 8%	7,-
Extraomnes LOMBARDIA 33 cl	
<i>Dorata, aroma fruttato fresco e lieve nota di distillato di albicocca.</i>	
Golden colour, fresh fruits aorma, hint of apricot brandy.	
LAGER KRONEN 5%	4,-
Forst ALTO ADIGE - SUDTIROL 33 cl	
<i>Paglierina-dorata, delicati profumi di malto e miele, floreale</i>	
Pale golden colour, malty with a hint of honey, flowery	
HEFE WEIZENBIER 6%	5,-
Paulaner GERMANIA 50 cl	
<i>Velata per il lievito in sospensione, profuma di frutta matura e spezie</i>	
Hazy dark golden colour, yeasty, ripe banana and spices aroma	

Vorrei bere un vino **SPUMANTE...**

*I would like to drink a **SPARKLING WINE...***

... dalle bollicine cremose e delicati aromi di frutta e lieviti!

...with fine creamy bubbles and nuanced flavors of fruit and yeast!

TRENTO BRUT BOUQUET	26,-
Pedrotti TRENTO	
TRENTO BRUT ALTEMASI 2011	24,-
Cavit TRENTO	
CHAMPAGNE BRUT L-P	55,-
Laurent Perrier CHAMPAGNE	
FRANCIACORTA DOPPIO ERRE DI	35,-
Derbusco Cives LOMBARDIA	
FRANCIACORTA ROSÉ BRUT 2006	55,-
Derbusco Cives LOMBARDIA	

... ricco di frutta, croccante, gustoso, “proletario” e appagante.

... fruity, crispy, “proletarian” but very tasty.

ZERO INFINITO FRIZZANTE	24,-
Pojer E Sandri TRENTO <i>biologico/organic</i>	
PROSECCO EXTRA DRY TREVISO	16,-
Val d'Oca VENETO	
LAMBRUSCO DI SORBARA RADICE 2014	16,-
Paltrinieri EMILIA	
LAMBRUSCO DI SORBARA VIGNA DEL CRISTO	16,-
Cavicchioli EMILIA	

Il mio **VINO BIANCO** deve essere:

*My glass of **WHITE WINE** should be:*

Elegante, con profumi di frutta matura, saporito.

Round, elegant with ripe fruity aroma, full and tasty.

CHARDONNAY DI PRESSANO 2012/13	25,-
Maso Furlì TRENINO <i>biologico/organic</i>	
COLLI TORTONESI TIMORASSO FAUSTO 2011	35,-
Marina Coppi PIEMONTE	
DOLOMITI BIANCO SOT SAS 2011/2012	24,-
Maso Cantanghel TRENINO <i>biologico/organic</i>	
NOSIOLA DOLOMITI 2013	22,-
Castel Noarna TRENINO <i>biologico/organic</i>	
TERLANER RESERVA DELLA CONTESSA 2013	25,-
Manincor ALTO ADIGE <i>biologico/organic</i>	

Fresco, agrumato, rinfrescante, minerale:

Bright, zesty, refreshing, salty:

DOLOMITI BIANCO FILII 2012	12,-
Pojer e Sandri TRENINO 50cl	
DOLOMITI BESLER BIANK 2008	25,-
Pojer e Sandri TRENINO 50cl	
DOLOMITI MULLER THURGAU XURFUS 2014	22,-
Mattia Filippi TRENINO	
MULLER THURGAU 2014	16,-
Lorenzo Simoni TRENINO	
RIESLING DÖNNHOFF 2014	26,-
Weingut Dönnhoff NAHE – GERMANIA	
SAUVIGNON VIGNA CANTANGHEL 2013	25,-
Maso Cantanghel TRENINO <i>biologico/organic</i>	
VELTLINER VALLE ISARCO 2012	26,-
Kuen Hof ALTO ADIGE <i>biologico/organic</i>	

Setoso, intenso, con profumi dolci di frutta e fiori, secco e corposo.
Silky, buttery, sweet fruit and floral aroma, dry and rich, full bodied.

GEWURZTRAMINER TERRE DEL FOHN 2014 Lorenzo Simoni TRENINO	20,-
TRAMINER AROMATICO VIGNA CASELLE 2011 Maso Cantanghel TRENINO biologico/organic	25,-
NOSIOLA L'ORA VALLE DEI LAGHI 2012 Pravis TRENINO	26,-
RIESLING RENANO VAL DI CEMBRA 2008 Pelzpiffer TRENINO	24,-
FRIULANO RISERVA COLLI ORIENTALI 2012 Ronco Severo FRIULI <i>biologico/organic</i>	25,-
MALVASIA 2010 Damijan Podversic COLLIO – FRIULI <i>biologico/organic</i>	45,-

“Lascia perdere se il bicchiere è mezzo vuoto o mezzo pieno... tieni d’occhio la bottiglia!”

"It doesn't matter if the glass is half empty or half full ... keep an eye on the bottle!"

(Tiziano Bianchi, giornalista – www.skywine.it)

Il VINO ROSSO mi piace che sia:

The RED WINE I like it:

Energico, vibrante, succoso, vivo.

Fresh and lively, juicy, savory.

LAGREIN VALLAGARINA 2010/2011	24,-
Castel Noarna TRENINO <i>biologico/organic</i>	
MERCURIA DOLOMITI ROSSO 2011	25,-
Castel Noarna TRENINO <i>biologico/organic</i>	
POIEMA VALLAGARINA ROSSO 2012	33,-
Eugenio Rosi TRENINO <i>biologico/organic</i>	
TEROLDEGO DOLOMITI 2013	26,-
Elisabetta Foradori TRENINO <i>biologico/organic</i>	
MACCHIONA EMILIA ROSSO 2005	30,-
La Stoppa EMILIA <i>biologico/organic</i>	
VENT D'ANGES 2008	28,-
Mazet De Croses LANGUEDOC <i>biologico/organic</i>	

Austero, denso, corposo, capace di regalare grandi emozioni

Dense, rich, full bodied, a thrilling wine

EQUINOTIUM CABERNET SAUVIGNON RISERVA 2010	45,-
Mattia Filippi TRENINO	
ERMINIO CABERNET FRANC 2009	48,-
Bruno Grigolli TRENINO	
TRILOGIA TRENINO ROSSO RISERVA 2008	33,-
Bruno Grigolli TRENINO	
VALTELLINA SUPERIORE GRUMELLO RISERVA 2007	45,-
Aldo Rainoldi LOMBARDIA	
BARBERA D'ALBA SUPERIORE FALLETTO 2010	36,-
Bruno Giacosa PIEMONTE	
BAROLO VIGNA RIONDA 2004	75,-
Luigi Oddero PIEMONTE	

Quotidiano, fresco, espressivo, non troppo impegnativo, fragrante
Easily enjoyable, refreshing, balanced light to medium weight wines

DUMALIS VALLAGARINA ROSATO 2011	26,-
Bruno Grigolli TRENTO	
FOGLIA FRASTAGLIATA VALLAGARINA 2013	25,-
Vallarom TRENTO	
GROPPELLO DI REVÒ DOLOMITI 2012	22,-
Augusto Zadra 2012 VAL DI NON - TRENTO	
MARZEMINO CAMPO SILVANO 2013	16,-
Vilar TRENTO <i>biologico/organic</i>	
TEROLDEGO DOLOMITI TERRE DEL FÖHN 2014	18,-
Lorenzo Simoni TRENTO	
ROSSO DI VALTELLINA 2013/2014	18,-
Aldo Rainoldi LOMBARDIA	
LAGO DI CALDARO KEIL 2013	22,-
Manincor ALTO ADIGE <i>biologico/organic</i>	
BARBERA D'ASTI STRAVISAN 2014	20,-
Stella PIEMONTE	
NEBBIOLO LANGHE 2013	22,-
Produttori Del Barbaresco PIEMONTE	
CHIANTI L'ALANO 2013	22,-
Toggenburg TOSCANA	

Ricco, con aromi di frutti scuri, accogliente, intenso e raffinato
Rich, black fruit aroma, warmth, intense and refined

AMARONE DELLA VALPOLICELLA VALPANTENA RISERVA 2005	60,-
Brolo Delle Giare – Tezza VENETO	
VALPOLICELLA CLASSICO SUPERIORE VALPANTENA RIPASSO 2011	28,-
Brolo Delle Giare – Tezza VENETO	
ROSSOFENICE COLLI EUGANEI ROSSO 2010	25,-
Tenuta San Basilio VENETO	

TEROLDEGO ROTALIANO 2013 De Vescovi Ulzbach TRENINO	26,-
VALTELLINA SFURSAT 2011 Aldo Rainoldi LOMBARDIA	45,-
BARBERA D'ASTI SUPERIORE BRICCO FUBINE "IL MAESTRO" 2012 Stella PIEMONTE	28,-
TOSCANA ROSSO ECCELLENZA 2009/11 Toggenburg TOSCANA	50,-
TOSCANA ROSSO LE CUPOLE 2013 Tenuta Di Trinoro TOSCANA	38,-
PRIMITIVO DI MANDURIA ES 2013 Gianfranco Fino PUGLIA	60,-
CLOS DE LOS SIETE 2008 Michel Rolland ARGENTINA	38,-

Elegante dai profumi seduttivi e complessi, con grande personalità
Refined, complex and seductive nose, a wine with distinct personality

ESEGESI VALLAGARINA ROSSO 2011 Eugenio Rosi TRENINO <i>biologico/organic</i>	33,-
PINOT NERO FORTE DI MEZZO 2010 Maso Cantanghel TRENINO <i>biologico/organic</i>	33,-
UNDER THE SKY DOLOMITI ROSSO 2012 Mattia Filippi TRENINO	28,-
VALTELLINA SUPERIORE PRUGNOLO 2012 Aldo Rainoldi LOMBARDIA	26,-
VALTELLINA SUPERIORE SASSELLA RISERVA 2007/9 Aldo Rainoldi LOMBARDIA	36,-
VALTELLINA SUPERIORE SASSELLA ULTIMI RAGGI 2005 Arpepe LOMBARDIA	45,-
CHIANTI CLASSICO RISERVA 2012 Castello Di Monsanto TOSCANA	36,-
CAREMA 2012 Produttori Di Carema PIEMONTE	28,-

I Vini Dolci

Sweet Wines

Chi non beve vino dolce
ha qualcosa da nascondere

*Someone who does not drink sweet wine with
others must have something to hide*

(Charles Baudelaire)

ESSENZIA DOLOMITI VENDEMMIA TARDIVA Pojer e Sandri TRENINO	6,-
MERLINO DOLOMITI ROSSO LIQUOROSO Pojer e Sandri TRENINO	6,-
ORO FENICE MOSCATO FIOR D'ARANCIO PASSITO Tenuta San Basilio COLLI EUGANEI – VENETO	6,-
DON ZOILO SHERRY PEDRO XIMENEZ Williams & Humbert JEREZ - SPAGNA	6,-

*I Vini dolci sono serviti al calice
Sweet wines are served by glass*

Le Acque minerali

Acqua minerale Naturale 75 cl	SURGIVA	Trentino	3
Acqua minerale Frizzante 75 cl	SURGIVA	Trentino	3